

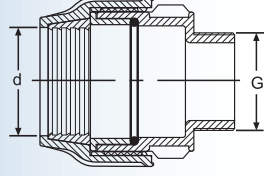


SIYAH SERİ
Black Series





Kablin Erkek
Male Adaptor
МУФТА С НАРУЖН. РЕ
س خرطوم سن خارجي

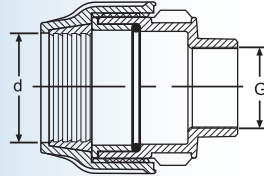


Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
7111	20 x 1/2"	50
7112	20 x 3/4"	50
7121	25 x 1/2"	25
7122	25 x 3/4"	25
7123	25 x 1"	25
7131	32 x 1/2"	25
7132	32 x 3/4"	25
7133	32 x 1"	25
7134	32 x 1 1/4"	25
7143	40 x 1"	15
7144	40 x 1 1/4"	15
7145	40 x 1 1/2"	15
7154	50 x 1 1/4"	10
7155	50 x 1 1/2"	10
7156	50 x 2"	10
7165	63 x 1 1/2"	6
7166	63 x 2"	6

Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
7167	63 x 2 1/2"	6
7176	75 x 2"	4
7177	75 x 2 1/2"	4
7178	75 x 3"	4
7187	90 x 2 1/2"	4
7188	90 x 3"	4
7189	90 x 4"	4
7198	110 x 3"	2
7199	110 x 4"	2



Kablin Diş
Female Adaptor
МУФТА С ВНУТРЕН. РЕЗБ
راس خرطوم سن داخلي

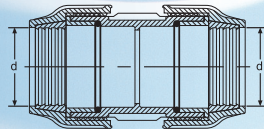


Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
7211	20 x 1/2"	50
7212	20 x 3/4"	50
7221	25 x 1/2"	25
7222	25 x 3/4"	25
7223	25 x 1"	25
7232	32 x 3/4"	25
7233	32 x 1"	25
7234	32 x 1 1/4"	25
7243	40 x 1"	15
7244	40 x 1 1/4"	15
7245	40 x 1 1/2"	15
7254	50 x 1 1/4"	10
7255	50 x 1 1/2"	10
7256	50 x 2"	10
7265	63 x 1 1/2"	6
7266	63 x 2"	6
7267	63 x 2 1/2"	6

Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
7276	75 x 2"	4
7277	72 x 2 1/2"	4
7278	75 x 3"	4
7287	90 x 2 1/2"	4
7288	90 x 3"	4
7289	90 x 4"	4
7298	110 x 3"	2
7299	110 x 4"	2



Kablin Manşon
Coupling
МУФТА СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ
وصله خرطوم



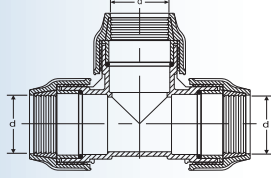
Kod Code	d x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
7311	20 x 20	25
7322	25 x 25	25
7333	32 x 32	10
7344	40 x 40	10
7355	50 x 50	6
7366	63 x 63	5
7377	75 x 75	2
7388	90 x 90	2
7399	110 x 110	1

Kod Code	d x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity



Kablin Te

Tee
ТРОЙНИК
تي خرطوم



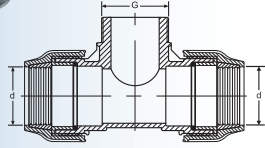
Kod Code	d x d x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
7611	20 x 20 x 20	15
7622	25 x 25 x 25	10
7633	32 x 32 x 32	5
7644	40 x 40 x 40	5
7655	50 x 50 x 50	4
7666	63 x 63 x 63	3
7677	75 x 75 x 75	1
7688	90 x 90 x 90	1
7699	110 x 110 x 110	1

Kod Code	d x d x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity



Kablin Erkek Te

Male Tee
ТРОЙНИК С НАРУЖН.РЕЗ.
تي خرطوم سن خارجي



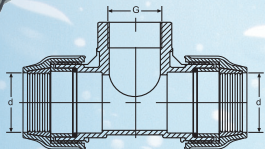
Kod Code	d x G x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
7711	20 x 1/2" x 20	15
7712	20 x 3/4" x 20	15
7721	25 x 1/2" x 25	10
7722	25 x 3/4" x 25	10
7723	25 x 1" x 25	10
7724	25 x 1 1/4" x 25	10
7732	32 x 3/4" x 32	10
7733	32 x 1" x 32	10
7734	32 x 1 1/4" x 32	10
7743	40 x 1" x 40	5
7744	40 x 1 1/4" x 40	5
7745	40 x 1 1/2" x 40	5
7753	50 x 1" x 50	4
7754	50 x 1 1/4" x 50	4
7755	50 x 1 1/2" x 50	4
7756	50 x 2" x 50	4
7764	63 x 1 1/4" x 63	3

Kod Code	d x G x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
7765	63 x 1 1/2" x 63	3
7766	63 x 2" x 63	3
7767	63 x 2 1/2" x 63	3
7776	75 x 2" x 75	1
7777	75 x 2 1/2" x 75	1
7778	75 x 3" x 75	1
7787	90 x 2 1/2" x 90	1
7788	90 x 3" x 90	1
7789	90 x 4" x 90	1
7798	110 x 3" x 110	1
7799	110 x 4" x 110	1



Kablin Dişi Te

Female Tee
ТРОЙНИК С ВНУТРЕН.РЕЗ.
تي خرطوم سن داخلي



Kod Code	d x G x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
7811	20 x 1/2" x 20	15
7812	20 x 3/4" x 20	15
7821	25 x 1/2" x 25	10
7822	25 x 3/4" x 25	10
7823	25 x 1" x 25	10
7831	32 x 1/2" x 32	10
7832	32 x 3/4" x 32	10
7833	32 x 1" x 32	10
7834	32 x 1 1/4" x 32	10
7842	40 x 3/4" x 40	5
7843	40 x 1" x 40	5
7844	40 x 1 1/4" x 40	5
7845	40 x 1 1/2" x 40	5
7852	50 x 3/4" x 50	4
7853	50 x 1" x 50	4
7854	50 x 1 1/4" x 50	4
7855	50 x 1 1/2" x 50	4

Kod Code	d x G x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
7856	50 x 2" x 50	4
7863	63 x 1" x 63	3
7864	63 x 1 1/4" x 63	3
7865	63 x 1 1/2" x 63	3
7866	63 x 2" x 63	3
7867	63 x 2 1/2" x 63	3
7876	75 x 2" x 75	1
7877	75 x 2 1/2" x 75	1
7878	75 x 3" x 75	1
7887	90 x 2 1/2" x 90	1
7888	90 x 3" x 90	1
7889	90 x 4" x 90	1
7898	110 x 3" x 110	1
7899	110 x 4" x 110	1

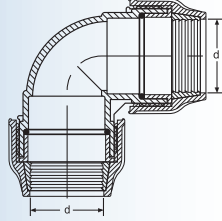


Kablin Dirsek

Elbow

ОТВОД

زاوية خرطوم



Kod Code	d x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
8111	20 x 20	25
8122	25 x 25	15
8133	32 x 32	10
8144	40 x 40	5
8155	50 x 50	4
8166	63 x 63	4
8177	75 x 75	2
8188	90 x 90	1
8199	110 x 110	1

Kod Code	d x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity

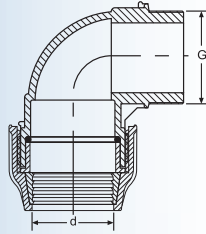


Kablin Erkek Dirsek

Male Elbow

ОТВОД С НАРУЖН.РЕЗ.

زاوية خرطوم سن خارجي



Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
8211	20 x 1/2"	25
8212	20 x 3/4"	25
8221	25 x 1/2"	15
8222	25 x 3/4"	15
8223	25 x 1"	15
8232	32 x 3/4"	10
8233	32 x 1"	10
8234	32 x 1 1/4"	10
8243	40 x 1"	5
8244	40 x 1 1/4"	5
8245	40 x 1 1/2"	5
8254	50 x 1 1/4"	4
8255	50 x 1 1/2"	4
8256	50 x 2"	4
8265	63 x 1 1/2"	4
8266	63 x 2"	4
8267	63 x 2 1/2"	4

Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
8276	75 x 2"	2
8277	75 x 2 1/2"	2
8278	75 x 3"	2
8287	90 x 2 1/2"	1
8288	90 x 3"	1
8289	90 x 4"	1
8298	110 x 3"	1
8299	110 x 4"	1

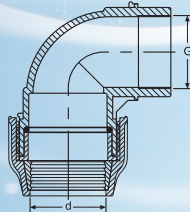


Kablin Dişi Dirsek

Female Elbow

ОТВОД С ВНУТРЕ.РЕЗ.

زاوية خرطوم سن داخلي



Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
8311	20 x 1/2"	25
8312	20 x 3/4"	25
8321	25 x 1/2"	15
8322	25 x 3/4"	15
8323	25 x 1"	15
8332	32 x 3/4"	10
8333	32 x 1"	10
8334	32 x 1 1/4"	10
8343	40 x 1"	5
8344	40 x 1 1/4"	5
8345	40 x 1 1/2"	5
8354	50 x 1 1/4"	4
8355	50 x 1 1/2"	4
8356	50 x 2"	4
8365	63 x 1 1/2"	4
8366	63 x 2"	4
8367	63 x 2 1/2"	4

Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
8376	75 x 2"	2
8377	75 x 2 1/2"	2
8378	75 x 3"	2
8387	90 x 2 1/2"	1
8388	90 x 3"	1
8389	90 x 4"	1
8398	110 x 3"	1
8399	110 x 4"	1



Kod Code	d x d1 x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
8612	20 x 25 x 20	10
8621	25 x 20 x 25	10
8623	25 x 32 x 25	10
8631	32 x 20 x 32	5
8632	32 x 25 x 32	5
8642	40 x 25 x 40	5
8643	40 x 32 x 40	5
8652	50 x 25 x 50	4
8653	50 x 32 x 50	4
8654	50 x 40 x 50	4
8663	63 x 32 x 63	3
8664	63 x 40 x 63	3
8665	63 x 50 x 63	3

Kod Code	d x d1 x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
8675	75 x 50 x 75	1
8676	75 x 63 x 75	1
8686	90 x 63 x 90	1
8687	90 x 75 x 90	1
8698	110 x 90 x 110	1



Kod Code	d x d1 Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
8721	25 x 20	25
8731	32 x 20	10
8732	32 x 25	10
8741	40 x 20	10
8742	40 x 25	10
8743	40 x 32	10
8752	50 x 25	6
8753	50 x 32	6
8754	50 x 40	6
8763	63 x 32	6
8764	63 x 40	6
8765	63 x 50	6
8775	75 x 50	2

Kod Code	d x d1 Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
8776	75 x 63	2
8786	90 x 63	2
8787	90 x 75	2
8797	110 x 75	1
8798	110 x 90	1



Kod Code	d x d1 Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
8921	25 x 20	15
8932	32 x 25	10
8943	40 x 32	5
8954	50 x 40	4
8965	63 x 50	4
8976	75 x 63	2
8987	90 x 75	1
8998	110 x 90	1

Kod Code	d x d1 Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
----------	------------------	--------------------------------



Kod Code	d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
8811	20	50
8822	25	25
8833	32	25
8844	40	15
8855	50	12
8866	63	6
8877	75	4
8888	90	4
8899	110	2

Kod Code	d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
----------	-------------	--------------------------------

MAVİ SERİ / SİYAH SERİ

Blue and Black Series Compression Fittings

KULLANIM BİLGİLERİ

- Poelsan boru bağlantı adaptörleri depolama ve döşeme esnasında sert ve keskin cisimlerden uzak tutulmalıdır. Tesisat toprak altına döşenecekse, sert ve keskin cisimlerden korumak maksadıyla kum ile kapatılmalıdır. Kesinlikle hasar görmüş adaptörler kullanılmamalıdır.
- Poelsan boru bağlantı adaptörleri, suyun haricinde diğer akışkanlar ile (asit, yağ... vb) kullanılmamalıdır.
- Poelsan boru bağlantı adaptörlerinden maksimum verim alabilmek için, dirsek ve te'ler 90°, diğer adaptörler 180'lik açı yapacak şekilde boruya monte edilmelidir. Değişik açılar oluşturan bağlantılar adaptör üzerinde değişik gerilmelere neden olacağından tesisatın ömrü azalacaktır.
- Dişli bağlantılarda teflon bant kullanılmalıdır. Teflon bant adaptöre su sızıtısını önleyecek kadar ve sıkma yönünde sarılmalıdır. Teflon bandın az kullanılması, adaptörün su sızdırmasına neden olacağı gibi, fazla kullanılması da adaptör üzerinde ek bir gerilme oluşturur. Bu durum daha montaj esnasındayken adaptörün kırılmasına neden olabilir.
- Montaj esnasında somunun fazla sıkılması adaptör üzerinde ek bir gerilmeye neden olur. Bu ek gerilme montaj esnasında somun üzerinde beyazlama yaparak kendini gösterebilir. Bu şekilde ek bir gerilmeye maruz kalmış olan ürünün garanti verilen basınç değerlerini görmesi beklenemez. Bu nedenle ürünün plastik olduğu unutulmamalı ve sızdırmazlığı sağlayacak kadar bir kuvvetle sıkılmalıdır.

TESİSATIN SON KONTROLÜ

Gözle Kontrol:

Tesisatın döşenmesi sırasında hasar görmüş adaptörlerin tespiti için mutlaka gözle kontrol edilmelidir.

Sızdırmazlık Kontrolü:

Eğer tesisatın üzeri kapatılacak ise önce tesisata su verilmeli ve kaçak durumu tespit edilmelidir.

- Poelsan boru bağlantı adaptörlerinin dış ölçüleri standartlara uygun olarak üretilmiştir. Kullanılan diğer metal ya da plastik malzemenin dış ölçüleri ile adaptörün dış ölçülerinin birbirine uygun olmaması,
- Teflon bandın yeterli miktarda kullanılmaması,
- Ürünün aşırı miktarda sıkılması ya da montaj esnasında düzgün monte edilmemesi sonucu ürünün dışlarının bozulması,
- Montaj esnasında boruya pah açılmaması ve bu nedenle oringin zarar görmesi ya da oringin yerinden çıkması,
- Borulardaki ovaliğin verilen tolerans değerlerinden ($\pm 0,5$ mm) daha farklı olması,
- Somunun yanlış monte edilmesi, yeterli miktarda sıkılmaması ya da çok fazla sıkılarak ürünün çatlaması,
- Boru tutucunun oring tutucu ile birleştirilmeden somunun sıkılarak adaptörün montajının yapılması, tesisatınızda sızıntıya neden olabilir

OPERATING INFORMATIONS

- Poelsan compression fittings should be kept away from hard or sharp objects during storage or installation phases. If the installation will be under the ground, it should be covered with sand in order to keep away from contact with hard and sharp objects. Damaged fittings shouldn't be used strictly.
- Poelsan compression fittings should never be used with other liquids (acid, oil.. etc) else than water.
- To be able to get the best efficiency from Poelsan compression fittings, elbow and tee pieces should be joined with 90°, other fittings should be joined with 180° to the system. The installation with different angles will make extra tensile on the fittings and will decrease the lifetime of the system.
- Teflon band should be used with the threaded pieces. The band should be used enough to prevent water leakage and wrapped on the threaded part in the twisting direction. Insufficient use of the band may cause leakage, while excessive use of the band may cause extra tensile on the adaptor. This situation may cause breaking of the adaptor.
- Over twisting of the nut will cause extra tension on the adaptor. This extra tension can be monitored visually with the respectively light color occuring on the nut during installation. A nut, which is exposed to such an extra tension cannot provide the guaranteed pressure value. Therefore the user should remember that the material is plastic and the nut should be twisted with a force only enough to prevent leakage.

FINAL CHECK OF THE INSTALLATION

Visual Checking

The system should be checked visually in order to determine the damaged adaptors.

Leakproofness Check

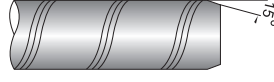
If the system will be covered, water should be released in the sytem initially to determine the water leak

- The measurements of the threads of Poelsan compression fittings are produced according to the standarts. Unfitness of the measurements of the threads of other metal or plastic metarial,
- Unefficient use of the teflon band,
- Spoiling of the threads because of the improrer installation or over twisting of the nut,
- Using unchamfered pipes and causing damage on the o-ring or removing the o-ring,
- Excess of ovality off the pipes different than the tolerance values ($\pm 0,5$ mm),
- Wrong installation, inefficient twisting or cracking the nut by over twisting,
- Twisting the nut and installing the adaptor without joining the locking ring and the o-ring holder. may cause leaks in the system.

ADAPTÖRLERİN MONTAJI

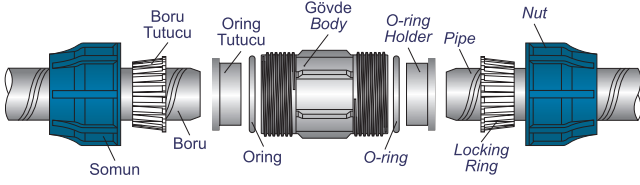
HOW TO INSTALL THE FITTINGS

1. Boruyu, boru eksenine dik olarak bir testere ile kesiniz. Boru uçlarına yaklaşık 15° pah açınız.
(Cut the pipe vertically with axis by a saw. Make chamfer on the pipe ends. (Approximately 15°))



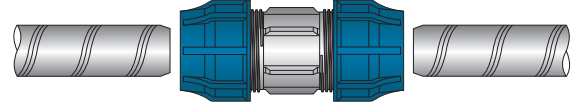
2. Pah açılmış boruya önce somunu sonra boru tutucuyu, adaptörün gövdesine ise önce oringi sonra oring tutucuyu yerleştiriniz.

Place the nut and the locking ring on the chamfered pipe, the oring and the oring holder in the fitting respectively.



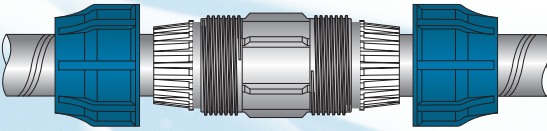
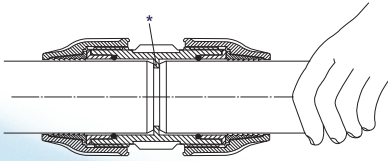
2. Adaptörünüzün somununu yaklaşık 3 tam tur döndürüp gevşetiniz. Borunun pah açılmış ucunu ve oringi su ile ıslatınız. Bu işlem montajın kolay olması açısından önemlidir.

Untwist 3 full rounds and lose the nut of the fitting. Wetting the chamfered end of the pipe and oring is important for an easy installation.



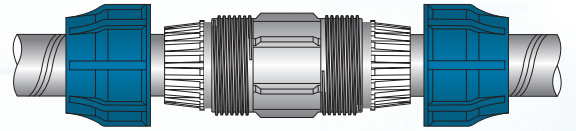
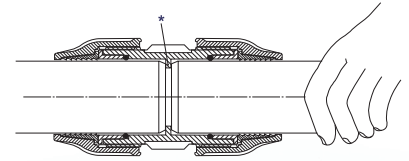
3. Boruyu, adaptörünüzün iç kısmındaki *boru dayanma noktasına ve boru tutucuyu da oring tutucu ile birleşene kadar iyice itiniz.

Push the pipe to *the pipe end point inside the fitting. Join the locking ring with the oring holder.

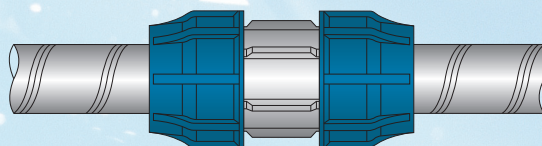


3. Boruyu, adaptörünüzün iç kısmındaki *boru dayanma noktasına kadar iyice itiniz.

Push the pipe to *the pipe end point inside the fitting.



4. Somunu el ile sıkınız. (40 mm'den büyük borularda uygun bir aletle sıkınız.)
Twist the nut with hands. (Use an appropriate tool for pipes bigger than 40 mm.)

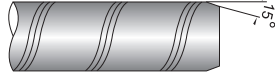


ADAPTÖRLERİN MONTAJI

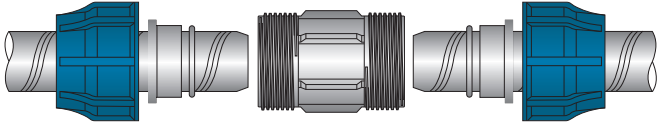
HOW TO INSTALL THE FITTINGS

Ø75, Ø90, Ø110 mm adaptörler için

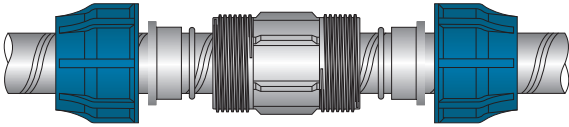
1. Boruyu, boru eksenine dik olarak bir testere ile kesiniz. Boru uçlarına yaklaşık 15° pah açınız.
Cut the pipe vertically with axis by a saw. Make chamfer on the pipe ends. (Approximately 15°)



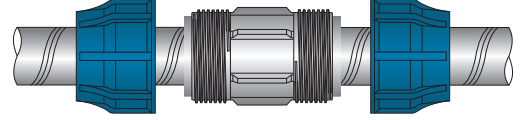
2. Pah açılmış boruya sırasıyla; önce somunu, sonra oring tutucu ve oringi takınız.
Place the nut, oring holder and the o-ring on the chamfered pipe respectively.



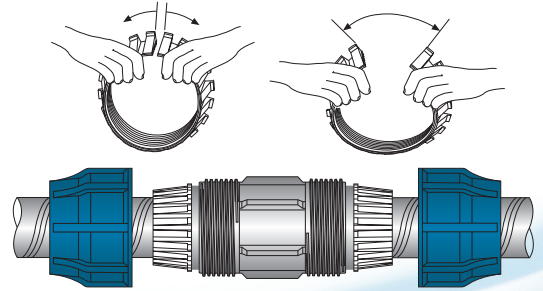
3. Boruyu, adaptörünüzün iç kısmındaki boru dayanma noktasına kadar iyice itiniz.
*Push the pipe to *the pipe end point inside the fitting.*



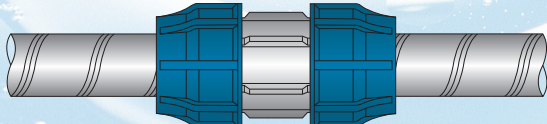
5. Somunu gevşeterek açınız.
Untwist and lose the nut from the fitting.



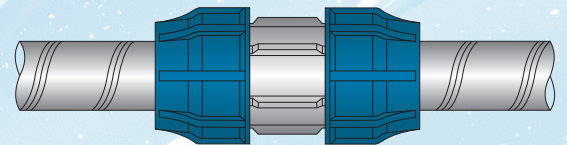
6. Boru tutucuyu borunun çapı kadar esneterek boruya takınız. Boru üzerinde kaydırarak oring tutucu ile birleştiriniz.
Stretch the locking ring to the diameter of the pipe. Place it on the pipe by sliding it to the oring holder.



4. Somunu sıkarak adaptörünüzle birleştiriniz. Bu işlem oring ve oring tutucunun kolayca takılmasını sağlayacaktır.
Twist the nut till it is attached to the fitting. This will help the oring and the oring holder to be placed easily.



7. Somunu uygun bir aletle sıkınız.
Twist the nut with an appropriate tool.



KALİTE BELGELERİMİZ

QUALITY CERTIFICATES

